

ŻYCIE STRAŻACKIE

ORGAN ZWIĄZKU STRAŻY POŻARNYCH
WOJEW. KIELECKIEGO

BEZPŁATNY DODATEK DO Nr. 12-go „GAZETY STRAŻACKIEJ”
WYCHODZI 25-gó KAŻDEGO MIESIĄCA

Redakcja mieści się w Kielcach w biurze Związku Straży Pożarnych wojew. Kieleckiego przy ul. Sienkiewicza 15. Telefon 5-14.

CZUWAJMY!

Prawie każdy dzień przynosi nam niepokojące wiadomości o wzmagającej się klęsce pożarów, zwłaszcza masowych. Z szeregu notatek dziennikarskich i nadsyłanych raportów stwierdzamy, że w roku bieżącym pożary te dochodzą do niebywałych rozmiarów katastrofalnych również i w naszym województwie Kieleckiem, niszcząc masowo w niektórych powiatach siedziby ludzkie.

Moloch pożaru pochłania dziesiątki i setki tysięcy złotych, rujnując dobytek i mienie ludności, powiększając przez to i tak już ciężką sytuację gospodarczą kraju. Setki pogorzalców, bez dachu nad głową, bez własnych warsztatów pracy i inwentarza, to wymowny wyraz grozy i rozpacz, których zażegnać nie zdoła choćby największa litość i dowody doraźnej pomocy, okazywanej później pogorzalcem.

Obserwując w większości miasteczek i osad niezaradność naszej ludności w akcji przeciwpożarowej, brak poczucia w zachowywaniu ostrożności przed wywołaniem pożaru, nieprzestrzeganie przepisów obowiązujących, dziwną wprost lekkomyślność w igraniu z niebezpieczeństwem pożarowym, szczególnie wówczas, gdy ludność niejednokrotnie pozostaje głucha i obojętna na wezwania i przestrogi osób, zdających sobie sprawę z grozy, jaka nad nią zawisła — budzi się w nas dreszcz przerażenia i zarazem powstaje świadomość, że trzeba podwoić czuwanie nad niebezpieczeństwem.

Wobec ogromu niebezpieczeństwa, zagrażającego nam samym i naszym współobywatelom, nie możemy popaść w zniechęcenie. Tylko ludzie słabi opuszczają ręce w obliczu klęski. Wy, Druhowie Strażacy, macie stanowić w społeczeństwie element siły i energii! Waszem zadaniem jest pobudzić społeczeństwo, aby otrząsnęło się z drzemki, aby poparło Wasze wysiłki w walce ze straszliwym wrogiem, który wszystkim zagraża.

Oczy wszystkich zwrócone są na Was, Druhowie, — na Wasze drużyny strażackie które winny być czujne i należycie przygotowane do walki z pożarami. Gotowość bojowa naszych straży musi być tak wzmożona, abyśmy mogli w porę udzielić właściwego ratunku przez opanowanie klęski pożarowej, a w szczególności abyśmy nie pozwolili powstałemu pożarowi rozrastać się do rozmiarów klęski masowej.

Pamiętajcie, Druhowie, że przez włożenie szaczonego munduru obrońcy swych współobywateli, każdy strażak pracować musi bezustannie w podniesieniu wartości bojowej straży, jak również w pobudzaniu inicjatywy władz i szerzeniu uświadomienia wśród społeczeństwa w celu zapobiegania pożarom.

Apelujemy więc do Was, Kochani Druhowie, abyście, nie oglądając się na nikogo, spełnili należycie swój dobrowolnie na siebie przyjęty obowiązek, abyście zadość uczynili zaufaniu, jakim Was darzą władze i społeczeństwo!

J. Plebanek.

Strażacki hufiec szkolny

Stronnik wychowania obywatelskiego.

jako czynnik

Statystyka pożarowa 1930 roku nowo-
ła wiele klęsk ogniowych, jakie spadły na
szerokie masy ludności polskiej, przeważnie
zamieszkałej po wsiach, której domostwa
i zagrody kryte były materiałem łatwopal-
nym w stosunku 85% do ogólnej liczby zabu-
dowań wsi.

Kryzys rolniczy i gospodarczy Państwa,
nie pozwala ludności, pracującej na roli za-
bezpieczać budynków nawet dachem ognio-
trwałym, nie mówiąc już o ogniotrwałym zrę-
bie, który w obecnych warunkach gęstego
zabudowania wiosek, jest piekącą niemal ko-
niecnością!

Pozostaje zatem w obecnych warunkach
potrzeba szerzenia idei obrony przeciwpo-
żarowej, przez umiejętne pouczanie ludności
zabezpieczania się od ognia, oraz szkolenie
licznych zastępów straży poż. ochotniczych,
które mają właśnie to wielkie zadanie rato-
wania bliźnich i walki ze straszną plagą po-
żarów.

Istniejące jednak straże pożarne w pracy
swej organizacyjnej, wyszkoleniowej i samej
nawet egzystencji trafiają na wielkie prze-
szkody w postaci braku zrozumienia i popar-
cia lokalnych czynników, rekrutujących się
z ludzi zastarzałych pojęć i zasad, społecz-
nie niewyrobionych i nieuznających po-
stępu!

Walka rozumnych jednostek społecznych
z masą ciemną a nieuspołecznioną nie jest
równa, w skutkach zaś swych zgóry przesąd-
zona, jeśli pod uwagę weźmiemy możliwość
egzystencji tej organizacji!

Jedynym środkiem do zwalczania tych
przeszkód, to umiejętne wychowanie obywa-
telskie środowiska, w którym się pracuje —
to szkoła!

Największą rolę w tej pracy wychowania
obywatelskiego i uspołecznienia, w tej szko-
le całego przyszłego życia, odgrywa zawsze
szary a niestrudzony zastęp pracowników ni-
wy oświatowej: nauczycielstwo szkół po-
wszechnych!

Z radością w szeregach naszej organizacji
witamy siewców oświaty, z wielką też przy-
jemnością czytamy okólniki Inspektorów
Szkolnych, polecające współpracę w ochot-
niczych strażach. W imię dobra naszej or-
ganizacji i jej rozwoju rzucam dziś myśl, pod
krytykę fachową działaczy oświatowo-pożar-
niczych, myśl tworzenia przy szkołach po-
wszechnych: „Strażackich Hufców Szkol-
nych”, których idea będzie czynnikiem pro-
pagandy strażactwa polskiego, a także wy-
chowania obywatelskiego ludu ku lepszej
przyszłości Rzeczypospolitej!

Ruch ten musi znaleźć uznanie tak
z punktu widzenia pedagogicznego, jak i wy-
chowania fizycznego. Elementarne zaś za-
sady organizowania się w pracy społecznej,
wpajane w młodą duszę chłopięcą, dadzą
nam za lat kilkanaście tęgich pionierów pra-
cy państwowo-twórczej, karną kadrę gospo-
darzy, którzy przez swą pracę i poświęcenie
zostawią potomstwu „Polskę murowaną”!

Naczelnik straży z Sandomierskiego.

Rolnictwo a pożarnictwo.

Jak dalece nasze pożarnictwo związane
jest z rolnictwem o tem szeroko nie będę się
rozpisywał. Doświadczenia wykazują niezbi-
cie, że wszelkie przeżycia rolnika są przeży-
ciami strażaka. Podkreślić wypadnie, że
okres pomyślności gospodarczej był okresem
pomyślnego rozwoju pożarnictwa. Liczba
straży wzrastała bardzo szybko, dążyły one
do należytego zabezpieczenia osiedli, uzu-
pełniając swój sprzęt, przyczem na przecho-
wanie tegoż wzniesiono w naszym powiecie
Częstochowskim kilkanaście murowanych
remiz.

Obecnie przeżywany przez rolnika kry-
zys gospodarczy przeżywa i strażak. Cen-

tralne organizacje rolnicze spieszą rolnikowi
z pomocą, by drogą oświaty podawanej celo-
wo i wszechstronnie wskazać mu drogę do
przełamania kryzysu. Dróg tych jest dwie:
pierwsza to szkoły zawodowe rolnicze; dru-
ga, to oświata pozaszkolna czyli praca
w ośrodkach oświatowych.

Doceniając znaczenie tej drugiej, wydział
Powiatowy Sejmiku Częstochowskiego, któ-
rego przewodniczącym jest p. starosta K.
Kühn już od trzech lat prowadzi prace
oświatowe w 48 ośrodkach oświatowych.

W ośrodkach tych w porze zimowej, t. j.
od 1 grudnia do dn. 18 kwietnia wykładane
są przedmioty: rolnictwo i hodowla, gospo-

darstwo kobiece, budownictwo ogniotrwałe, samorząd, nauka o Polsce współczesnej, hygieny i ratownictwo, weterynarja, meljoracja, przemysł ludowy, ogrodnictwo, sadownictwo, chemiczne środki bojowe na usługach rolnictwa i pożarnictwo.

W dziale pożarniczym wykładane są: racjonalne budownictwo, przepisy przeciwpożarowe, zabezpieczenie osiedli, przyczyny powstawania pożarów, obchodzenie się z ogniem, współdziałanie ze strażami i ostatnio organizacja przysposobienia strażackiego.

Wykładając pożarnictwo, stwierdziłem ogromne zainteresowanie się społeczeństwa sprawami pożarniczymi, a frekwencja uczęszczania na wykłady z tego przedmiotu — stwierdzam to nie gwoli zaspokojenia ambicji własnej — jest większa, niż na inne, co śmiało można nazwać sukcesem pożarniczym.

Współpracując z rolnictwem, brałem udział w konferencji Organizacji Kółek Rolniczych, która odbyła się w dniu 18 i 19 lutego r. b. w Częstochowie pod kierownictwem wojewódzkiego inspektora przysposobienia

rolniczego p. inż. L. Rościszewskiego, który na wstępie zaznaczył: że „bez oświaty rolniczej nie przełamiemy kryzysu gospodarczego”.

Otrzymane dane i wzory na tym wykładzie o organizacji młodzieży przysposobienia rolniczego, nasuwają potrzebę organizowania wśród młodzieży przysposobienia strażackiego, co natychmiast w czyn wprowadzono.

Jakie rezultaty da ta praca dziś przewidzieć tego jeszcze nie można, jednak zaznaczam, że gdziekolwiek na ośrodku oświatowym sprawę tę poruszyłem, przyjęta była z zadowoleniem, a młodym kandydatom na strażaków zda się pałały oczy radością, że i o nich nie zapomniano i powołano ich do pracy i czynu.

Dziś jest pora organizowania tych kół młodzieży przysposobienia strażackiego.

W poczynaniach tych musi nam przyświecać nakaz chwili, „że bez oświaty pożarniczej nie jesteśmy w stanie opanować niebezpieczeństwa pożarowego”.

St. Szwaja.

Z działalności Zw. Wojewódzkiego.

Posiedzenia Zarządu.

Dnia 6 maja b. r. odbyło się w Kielcach posiedzenie Zarządu Związku Wojewódzkiego.

Dnia 10 czerwca odbyło się w Kielcach posiedzenie Zarządu Związku Wojewódzkiego.

Odprawa instruktorów okręgowych.

Dnia 29 maja b. r. odbyła się w Kielcach odprawa okręgowych instruktorów. Odprawę zagał Prezes Związku druh Erbe. Przewodził odprawę p. o. inspektor druh J. Plebanek. Na odprawę przybyło 26 uczestników. Wygłoszone zostały następujące referaty: p. o. inspektor J. Plebanek o sprawach organizacyjnych - technicznych, podinspektor Mikula z Głównego Związku o metodach nowego regulaminu wyszkolenia, W. Kosterski o organizacji biur okręgowych związków, Cz. Kalinowski o księgowości i finansowych, sprawach okręgów, instr. Fr. Pianko o „Instrukcji Ćwiczebnej”.

Na odprawę przybył Wojewoda Kielecki p. J. Paciorkowski, który w krótkich słowach zwrócił się do instruktorów z wezwaniem do podjęcia intensywnej pracy dla należytego poziomu sprawności organizacyjnej. Pan Wo-

jewoda wziął udział w skromnym obiedzie uczestników odprawy.

Udział w posiedzeniu Rady Naczelnej.

W posiedzeniu Rady Naczelnej w dniu 30 maja, wzięli udział delegaci Zw. Wojew. druhowie: prezes Aleksander Erbe, wice-prezes Włodzimierz Kałuba i p. o. inspektor Józef Plebanek.

8-dniowy Kurs Oficerski.

W dniach od 1-go do 10 czerwca odbył się w Kielcach 8-dniowy kurs oficerski. Komentantem kursu był instr. K. Jurkowski. Jednym z wykładowców był p. o. inspektor J. Plebanek.

Kursy dla sędziów.

Wmiesiącu czerwcu r. b. odbyły się 2-dniowe kursy dla kandydatów na sędziów dla grup II, III i IV w Radomiu i Częstochowie. W kursach tych wzięło udział razem 66 uczestników, reprezentujących 12 okręgów, oprócz Kieleckiego, Pińczowskiego, Buskiego; Włoszczowskiego i Miechowskiego.

mierz Kałuba, Sekretarz druh Aleksander Bogobowicz, skarbnik druh Kazimierz Hempel, członkowie druhowie: Bohdan Gliński i Jan Dąbrowski.

3. Uchwała Rady Wojewódzkiej powołania na stanowisko p. o. inspektora druha Józefa Plebanka.

4. Podanie do wiadomości składu Sądu Dyscyplinarnego dla członków Korpusu Technicznego, wybranego na posiedzeniu Rady.

5. Zatwierdzenie na stanowisku instruktora Okręgu Będzińskiego druha instr. Longina Jaroszewskiego.

6. Podanie do wiadomości o wznowieniu wydawnictwa „Życia Strażackiego” jako dodatku do „Gazety Strażackiej”, wraz z rozdziałnikiem prenumeraty wg. okręgów.

7. Konieczności przesyłania korespondencji przez instruktorów o życiu organizacyjnym swoich okręgów.

8. Plan działalności Związku Wojewódzkiego na rok 1931/32.

9. Odprawy instruktorów w dniu 29-ym maja.

10. Kursów dla sędziów i naczelników rejonowych.

11. O Regulaminie Zawodów.

12. O składkach członkowskich.

13. O konieczności zawiadamiania o przeznaczeniu czynionych wpłat pieniężnych.

14. Polecenie zwrotu wydawnictw danych w komis. a nierozsprzedanych.

15. O Regulaminie dla Oddziałów Żeńskich O. S. P.

Dnia 28 maja wydano Okólnik Nr. 7/31 o następującej treści:

1. O wzmożeniu gotowości bojowej w strażach.

2. O Kongresie Pożarniczym w Paryżu w lecie 1931 r.

3. O odwołaniu Kursu sędziowskiego w Kielcach z powodu małej ilości kandydatów.

4. O kursie uzupełniającym dla członków Korpusu Technicznego.

5. O kursie instruktorek oddziałów żeńskich w Lublinie.

6. O konieczności prenumeraty pism Związkowych przez Korpus Techniczny.

7. Polecenie nawiązania łączności ze Strażami w ośrodkach uzdrowiskowych.

8. O konieczności pilnego przestrzegania terminów, wyznaczonych w okólnikach Związku.

9. O sporządzaniu kwartalnych planów działalności.

10. O dziennikach zajęć instruktorów.

Biuro Związku wg. Instrukcji Biurowej Głównego Związku opracowało obowiązującą okręgi uproszczoną instrukcję prowadzenia biura dla ujednostajnienia systemu prowadzenia biura i uproszczenia manipulacji.

W przygotowaniu są wskazówki prowadzenia rachunkowości w Okręgach i w strażach. Prace te podjęto dla ujednostajnienia systemu prowadzenia biur i księgowości kasowej w okręgach, ponieważ dotychczasowy chaos utrudniał pracę.

Z działalności Okręgów.

Z OKRĘGU SANDOMIERSKIEGO.

Zjazdy i zawody rejonowe w Okręgu Sandomierskim.

Dnia 10 maja w Chobrzeanach pow. Sandomierskiego odbył się Zjazd i Zawody rejonowe. Po zbiórce, złożeniu raportu Prezesowi Okręgu i odprawieniu Mszy św. nastąpiło poświęcenie remizy i dekoracja druha ks. Bryńskiego, później defilada i wspólna fotografja. Po przerwie zawody zakończone przemówieniami starszyny strażackiej.

Do zawodów w grupie IV-ej stanęły oddziały 7 straży. Przybyły również delegacje z 14-tu straży z sąsiednich okręgów. Ogółem w Zjeździe wzięło udział 323 osoby.

I miejsce uzyskała O. S. P. Chobrzeany

punktów 55, II — Włostów 46, III — Klimontów 44.

Na Zjeździe był obecny starosta p. St. Gliszczyński, ks. proboszcz St. Bryński, kilku ziemian z okolicy oraz przedstawiciele gmin Klimontów i Lipnik. W czasie zawodów padał ulewny deszcz.

Dnia 7 czerwca r. b. odbyły się w Staszowie powiatu Sandomierskiego zawody i zjazd rejonu V i VI-go. Po raporcie i polowej Mszy św., odbyła się dekoracja zasłużonych, przemówienia i defilada. Po przerwie odbyły się zawody. Do zawodów stanęły oddziały 14 straży:

I miejsce uzyskała O. S. P. Czajków — punktów 107, II — Jurkowice punktów 99, III Wiazownica — 74.

Z innych okręgów przybyły delegacje 8-iu straży. Ogółem w Zjeździe wzięło udział 632 osoby.

Na zawodach był obecny p. starosta St. Gliszczyński, który udekorował druha Naczelnika Kwaśniewskiego „brązowym medalem zasługi”, oraz 47-iu członków straży znakami za wysługę lat.

W dniu tym O.S.P. Staszowska obchodziła uroczystość XXX-lecia.

Z powodu ulewnego deszczu przed południem kilka straży nie przybyło na Zjazd.

Z OKRĘGU OLKUSKIEGO.

Rada sztabowa rejonowa w Żarnowcu.

Dnia 17 maja r. b. odbyło się pierwsze posiedzenie rady sztabowej rejonu Żarnowieckiego. W posiedzeniu wzięli udział druhowie: instruktor okręgowy N. Kałkowski, naczelnik rejonu F. Fajzler, zast. nac. rejonu E. Sokołowski, naczelnicy: J. Galas, P. Witkiewicz, St. Chruściel, T. Ligienza, J. Wutkiewicz i F. Marzec, A. Słaboń, Sz. Makowski, J. Postółka, M. Scelezja, J. Gawlinek, St. Czaj, K. Troc, St. Kłysiński, B. Studziński. Zebranie zagał d/h Wajzler, przekazując przewodnictwo instruktorowi okręgowemu, który wygłosił okolicznościowe przemówienie.

Po zapoznaniu się z regulaminem rejonu, artykułami z „Gazety Strażackiej” i „Przeglądu Pożarniczego”, p. t. „Druhowie naczelnicy rejonów do dzieła” i „Działalność naczelników rejonowych”, przystąpiono do sporządzenia wykazu kwalifikacji poszczególnych naczelników, wreszcie stawiania kandydatów na naczelnika rejonu i jego zastępcę. Wobec nieustalenia kandydatury na zastępcę naczelnika rejonu, sprawę tę rozstrzygnie Zarząd Okręgowego Związku w Olkuszu. Po wyborach instruktor wygłosił pogadankę z „Organizacji przeciwpożarowej”.

Z OKRĘGU KIELECKIEGO.

Manewry rejonowe w Morawicy.

W dniu 14 czerwca r. b. odbyły się manewry rejonowe w Morawicy.

W manewrach wzięło udział 4 straże w sile 8 oficerów, 51 szeregowych z narzędziami. Akcję prowadził naczelnik rejonu, druh Edward Reguła, a obowiązki rozjemców pełnili druhowie: inż. K. Hempel, St. Pienal i instr. Jurkowski.

Akcja przeprowadzona została na zabudowaniach gospodarskich, krytych słomą, a jej założenie polegało na opanowaniu pożaru masowego 7-miu zagród włościańskich.

Wszystkie straże alarmowane zostały z odległości 400 mtr. w czasie 2 minuty każda. Pierwsza przybyła O.S.P. z Morawicy w przeciągu 1 minuty, podając wodę w 1 minutę; druga O. S. P. z Woli Morawickiej w 1 minutę, podając wodę w 3 minuty; trzecia O. S. P. z Brzezin — w 2 minuty, podając wodę w 6 minut (uszkodzona sikawka) i czwarta O. S. P. z Nidy — w 1 minutę, wodę podano w 5 minut.

Po skończonych manewrach odbyła się próba sikawek i siły wody na tak zwane przepompowywania (łańcuch wodny sikawkowy), gdzie długość strumienia wody od prądownicy (pyszczyk 10 mm.) wynosiła do ostatnich kropel 28 mtr. Tę samą długość prądu dała jedna sikawka o długości linii węzowej 60 mtr.

Następnie odbyła się odprawa wszystkich oficerów straży pod przewodnictwem druha inż. K. Hempla czł. Zarządu Zw. Wojewódzkiego. Omówiono wszystkie błędy popełnione w czasie akcji.

Manewry zakończyło przemówienie druhow: inż. K. Hempla i instr. Jurkowskiego, oraz wspólna fotografia.

8-dniowy kurs pożarniczy w Kielcach.

Stosownie do ustalonego programu prac Okręgowy Związek Straży Poż. pow. Kieleckiego przeprowadził w dniach od 2 do 10 czerwca r. b. 8-miodniowy kurs pożarniczy. Na kurs ten zgłosiło się 48 kandydatów (w tem 2-ch w charakterze eksternów), reprezentujących 24 straże ochotnicze i 2 wojskowe. Wszyscy kursисти byli skoszarowani i wyżywieni na koszt Zw. Okręgowego.

Komendantem kursu mianowany został instr. pow. K. Jurkowski, wykładowcami zaś byli druhowie p. o. insp. Zw. Kieleckiego Józef Plebanek, instr. K. Jurkowski, naczelnik rejonu Marjan Ząbek, arch. Leon Kuszewski i porucznik W. F. i P. W. Przedpeński.

W dniu 10 czerwca Komisja egzaminacyjna w składzie: przewodniczącego druha inż. Boryssowicza Starosty i Prezesa Okręgu, ks. Feliksa Nowackiego z Bielin, Józefa Sieradzkiego zast. naczelnika S. P. O. Kieleckiej i wykładowców poddała słuchaczy kursu

egzaminowi, który złożyło z wynikiem celującym 3-ch słuchaczy, z dobrym — 21 i z dostatecznym — 21 słuchaczy. Do egzaminu nie zgłosił się 1 eksternista i 2-ch kursistów zostało zwolnionych w czasie kursu, jeden na skutek choroby, drugi wskutek powołania do wojska.

Po skończonych egzaminach komendant kursu złożył raport Prezesowi Zw. woj. Kieleckiego druhowi Erbemu, który przemówił w strażackim duchu i zachęcił zebranych do dalszej i wytrwałej pracy na niwie pożarniczej, dziękując zarazem za trudy i koszty, poniesione nad organizacją kursu. Przemawiali również druhowie: Prezes Okręgu Borysowicz, p. o. insp. J. Plebanek, skarbnik Zw. woj. Kieleckiego inż. K. Hempel i instr. K. Jurkowski. Z ramienia kursistów złożył serdeczne podziękowanie władzom związkowym, uczestnik kursu podporucznik 2 p. a. p. Leg. Przemyski.

Po skończonych przemówieniach odbyła się wspólna kolacja w salonach Klubu Urzędników Państwowych, w której to uroczystości wzięł udział Prezes Zw. Okręgu druh Kaucki, b. starosta Opatowski, a obecnie wicewojewoda Poznański. Przy kolacji odbyło się cały szereg przemówień, zakończonych toastami na cześć Marszałka J. Piłsudskiego, przedstawicieli rządu, wojska, władz Związkowych i prasy. Całość uroczystości zakończono wspólną fotografią z władzami Zw. Okręgowego i kursistami.

Serdeczny i miły nastrój na długo pozostanie w pamięci kursistów, którzy słowa podniety i zachęty roznieśli szeroko do braci strażackiej w powiecie.

K. J.

Z OKRĘGU OPATOWSKIEGO.

Posiedzenie Zarządu Z. Okręgowego.

Dnia 4 maja odbyło się posiedzenie Zarządu Okręgu. Obecnych 9 członków. Przewodniczył wice-prezes druh dr. B. Gliński.

Z działalności Straży.

Walne Zgromadzenie O. S. P. w Ćmielowie, woj. kieleckiego.

Tegoroczne Walne Zgromadzenie O. S. P. w Ćmielowie odbyło się dn. 17 maja pod przewodnictwem druha J. Jaworskiego.

Według sprawozdania Straż liczy 103-ch członków, w tem 24-ch czynnych. W łonie Straży rozwija się orkiestra, sekcja wych. fiz. (piłkarska) i — chwilowo nieczynna — sekcja dramatyczna. Nadto istnieje sąd honorowy, oraz zorganizowano kurs doraźnej

pomocy, wyszkoleni przytem druhowie zyskali pełne uznanie lekarzy. Druh magister S. Królikowski zasila apteczkę z 50% ustępstwem.

Narzędzia w roku sprawozdawczym uzupełniono nowym wozem, wykonanym za cenę zł. 1.600. Nadto zakupiono 6 mundurów. Technicznie wyposażenie nie pozostawia nic do życzenia.

W ubiegłym roku nie mogły być tylko rozwiązane trzy palące kwestje: 1) unormowanie dostarczania koni przez ludność, co — mimo wysokiego wynagrodzenia — postępuje opieszale, gdy Straż, zebrana przed remizą, musi beczynnym przypatrywać się, jak ginie dobytek. 2) Kwestja ubezpieczenia koni, gdyż żaden zakład ubezpieczeń nie chce tego przyjąć. 3) Kwestja wyłącznego używania remizy, która służy zarazem, jako dom ludowy, gdy komitet budowy tego domu od 4-ch lat nie zwołuje Walnego Zgrom. i nie wylicza się z grosza publicznego, wśród którego jest przeszło 2000 zł. od Straży.

Po odczytaniu sprawozdań, przyjęciu preliminarza budżetowego na zł. 1970 (gdym budżet zeszłoroczny wynosił 7512 gr. 46), załatwieniu spraw personalnych i t. p., jednogłośnie przyjęto wniosek podziękowania ustępującemu ublubionemu prezesowi inż. Kleskiemu za jego wydatną pracę dla Straży.

Z działalności O. S. P. w Koziej Woli.

O. S. P. w Koziej Woli (okręgu Koneckiego) istnieje od lat sześciu. W 1930 roku liczyła 3 oficerów, 3 podoficerów i 13 szeregowców. W ciągu roku straż wyjeżdżała do pożarów 7 razy, w tem 2 razy do pożarów leśnych, jeden raz do pożaru miejscowego i 4 razy do pożarów zamiejscowych. Alarm fałszywy był zarządzony przez instruktora okręgowego. Dnia 15 czerwca urządzono manewry wiejskie. Ćwiczeń odbyto ogółem 63 przy udziale 97% członków. Straż dwa razy brała udział w zawodach, zdobywając drugie miejsce na zawodach rejonowych i drugie na okręgowych. Straż brała udział w odsłonięciu tablicy pamiątkowej w Stąporkowie, a w czasie wyborów utrzymywała porządek przy Obwodowej Komisji Wyborczej w Pamykowie. W roku 1930 przystąpiono do budowy domu własnego wraz z remizą. Obecnie wartość budującego się domu wynosi przeszło trzy tysiące złotych, zaś ogólna wartość majątku straży 3533 złotych. Sprawozdanie Kასowe zamknięto sumą 1933 złotych, a preliminarz budżetowy na rok 1931 ułożony jest na 4556 zł. Prezesem straży jest Druh Zyg-

munt Szybalski, naczelnikiem Druh Stanisław Majewski.

Zasiłki z P. Z. U. W.

W czasie od stycznia do 1 maja 1931 r. Powszechny Zakład Ubezpieczeń Wzajemnych przyznał na terenie woj. Kieleckiego zasiłki strażom pożarnym z następujących miejscowości:

	zł. gr.
Stanisławice (okr. Kozienice)	440.—
Kuźnica Marjan. (okr. Częstochowa)	300.—
Bełk (okr. Jędrzejów)	490.—
Dąbrowica (okr. Jędrzejów)	500.—
Czechy Rudziejowice (okr. Miechów)	2.000.—
Klemencice. (okr. Jędrzejów)	490.—
Niewachłów (okr. Kielce)	97.25
Zagożdżon (okr. Kozienice)	310.—
Śiadca (okr. Olkusz)	150.—
Laski (okr. Olkusz)	165.50
Janik (okr. Opatów)	190.—
Opoczno (okr. Opoczno)	5.000.—
Przysucha (okr. Opoczno)	165.—
Czarnocin (okr. Pińczów)	330.50
Dzierążnia (okr. Pińczów)	150.—
Góry (okr. Pińczów)	440.—
Gunów (okr. Pińczów)	440.—
Jurków (okr. Pińczów)	300.—
Koryto (okr. Pińczów)	440.—
Pińczów (okr. Pińczów)	150.—
Radom (okr. Radom)	620.—
Jurkowice (okr. Sandomierz)	200.—
Biała Wielka (okr. Włoszczowa)	2.000.—
Kurzelów (okr. Włoszczowa)	306.50
Lasocin (okr. Włoszczowa)	146.25
Sławniów okr. Olkusi	440.—
Biedrzychów (okr. Opatów)	150.—
Bodaszów (okr. Opatów)	150.—
Buszkowice (okr. Opatów)	200.—
Kaliszany (okr. Opatów)	300.—
Rębów (okr. Opatów)	450.—
Słupia Nadbrzeżna (okr. Opatów)	300.—
Stodoły (okr. Opatów)	150.—
Włonicze (okr. Opatów)	150.—
Samborzec (okr. Sandomierz)	300.—

Busk - Zdrój (okr. Busko)	5.000.—
Koszelów (okr. Będzin)	2.000.—
Sosnowiec (okr. Będzin)	6.000.—
Tapkowice (okr. Będzin)	150.—
Dąbska Wola (okr. Jędrzejów)	340.—
Bodzentyń	3.000.—
Ryczywół (okr. Kozienice)	300.—
Laski (okr. Olkusz)	340.—
Rodaki (okr. Olkusz)	390.—
Smardzowice (okr. Olkusz)	300.—
Zimnodół (okr. Olkusz)	390.—
Żarki (okr. Zawiercie)	3.000.—

Odznaczenia.

PRZEZ GŁÓWNY ZWIĄZEK STRAŻY POŻARNYCH R. P. ZOSTALI ODZNACZENI DRUHOWIE: ZIOTYM MEDALEM ZASŁUGI:

Prezes Aleksander Erbe z Zawiercia, Naczelnik Emil Winter z Niwki.

SREBRNYM MEDALEM ZASŁUGI

1. Kaliszek Wacław, naczelnik O.S.P. w Dąbrowie Górniczej; 2. Gliński Bohdan, prezes z Opatowa; 3. Jatczyk Wincenty, naczelnik O. S. P. w Opatowie; 4. Banaszek Franciszek, naczelnik S. Kol. w Strzemieszycach; 5. Machalica Józef, zastępca naczelnika z Sosnowca; 6. Joseph Juljusz, naczelnik z Sosnowca.

BRONZOWYM MEDALEM ZASŁUGI:

1. Choroszyński Wacław, naczelnik O.S.P. w Cmielowie; 2. Gajewski Stefan, gospodarz O. S. P. w Opatowie; 3. Gawor Kazimierz, plutonowy O.S.P. w Blachowni; 4. Gibalski Józef, naczelnik O.S.P. w Bobrownikach; 5. Gnatowski Władysław, d-ca oddziału O.S.P. w Opatowie; 6. Gogol Wincenty, prezes O.S.P. w Piekoszowie; 7. Gorzelak Michał, członek O.S.P. w Częstochowie; 8. Janietz Jan - Erwin, naczelnik O.S.P. w Górach; 9. Wącki Adam, naczelnik O.S.P. w Szczecnie; 10. Kalembs Kacper, prezes O.S.P. w Słupi Nadbrzeżnej; 11. Książek Józef, naczelnik O.S.P. w Pińczowie; 12. Krawczyk Henryk, zastępca nacz. O.S.P. w Blachowni; 13. Major Adam, d-ca S. Kol. w Kielcach; 14. Mazurkiewicz Leopold, prezes O.S.P. w Łagiszy; 15. Marszał Roman, d-ca S. Kol. w Sosnowcu; 16. Matuszewski Feliks, d-ca oddziału O.S.P. w Opatowie; 17. Michnowski Henryk, d-ca S. Kolej. Śkarżysku; 18. Piarecki Antoni, d-ca S. Kolej. w Strzemieszycach; 19. Podworski Władysław, nacz. S. Kolej. w Radomiu; 20. Przytomska Marja, komendant Odr. Żeń. w Strzemieszycach; 21. Pierzak Aleksander, naczelnik O.S.P. w Wolicy; 22. René Aleksander, naczelnik O.S.P. w Hucie Milawice; 23. Śmielak Andrzej, zast. nacz. O.S.P. w Bobrownikach; 24. Wójcik Bolesław, zast. nacz. O.S.P. w Opatowie.

KOMITET REDAKCYJNY: Prezydium Z. rządu Związku Straży Pożarnych Województwa Kieleckiego
REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY — Józef Plebanek.

W Y D A W C A : Wydział Wydawniczy Głównego Związku Straży Pożarnych R. P.

Druk. Zakł. Druk. W. Piekarniaka, Warszawa, Ordynacka 3